

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

|                             |                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Determinazione dirigenziale | n. DET-AMB-2017-5630 del 20/10/2017                                                                                                                                                                                                    |
| Oggetto                     | DLGS. 152/2006 ART. 249 e DM31/2015 - DITTA BERTELLI WALTER E ROLANDO CARBURANTI S.R.L. IN S.S. 623 DEL PASSO BRASA, N.1965 NEL COMUNE DI SPILAMBERTO. PROGETTO DI BONIFICA, APPROVAZIONE CON PRESCRIZIONI. PRATICA SINADOC:10860/2017 |
| Proposta                    | n. PDET-AMB-2017-5850 del 20/10/2017                                                                                                                                                                                                   |
| Struttura adottante         | Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Modena                                                                                                                                                                                       |
| Dirigente adottante         | BARBARA VILLANI                                                                                                                                                                                                                        |

Questo giorno venti OTTOBRE 2017 presso la sede di Via Giardini 472/L - 41124 Modena, il Responsabile della Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Modena, BARBARA VILLANI, determina quanto segue.

**OGGETTO:** *DLGS. 152/2006 ART. 249 e DM31/2015 - DITTA BERTELLI WALTER E ROLANDO CARBURANTI S.R.L. IN S.S. 623 DEL PASSO BRASA, N.1965 NEL COMUNE DI SPILAMBERTO. PROGETTO DI BONIFICA, APPROVAZIONE CON PRESCRIZIONI.*  
**PRATICA SINADOC:10860/2017**

**IL DIRIGENTE  
DELLA STRUTTURA AUTORIZZAZIONI E CONCESSIONI**

**Visti:**

- Il D.Lgs. 152/2006 del 29/04/06 "Norme in materia ambientale" Parte IV Titolo V "Bonifica di Siti Contaminati" e s.m.i.;
- L.R. 05/06 art.5. "...e disposizioni in materia ambientale"

**Viste inoltre:**

- La Legge 7 aprile 2014, n. 56 "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni".
- La Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni".
- La Deliberazione di G.R. n. 2173 del 21.12.2015 "Approvazione dell'assetto organizzativo generale dell'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae)".
- La Deliberazione di G.R. n. 2230 del 28.12.2015 "Misure organizzative e procedurali per l'attuazione della L.R. n.13 del 2015 e acquisizione delle risultanze istruttorie delle Unità Tecniche di Missione (UTM), decorrenza delle funzioni oggetto di riordino, Conclusione del processo di riallocazione del personale delle Province e della Città Metropolitana".
- Le Deliberazioni del Direttore Generale di ARPA n. 87/2015 e n. 96/2015 di approvazione, rispettivamente, dell'assetto organizzativo generale ed analitico dell'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) e del documento manuale organizzativo di Arpae.

**Dato atto che:**

- In applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13, con il trasferimento alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) delle competenze in materia ambientale dei Settori Ambiente delle Province e della Città Metropolitana di Bologna, dal 1° gennaio 2016 è divenuta operativa la riunificazione in Arpae delle funzioni istruttorie ed autorizzatorie in materia ambientale ed energetica, disposta dalla L.R. 30 luglio 2015 n. 13.

**Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

**Struttura autorizzazioni e concessioni (SAC) di MODENA**

via Giardini, n° 474 | CAP 41124 MODENA | tel +39 059/433915

| fax +39 059/209409 | PEC [aoomo@cert.arpae.emr.it](mailto:aoomo@cert.arpae.emr.it)

- Ai sensi dell'art. 69 della L.R. 13/2015, dalla data di decorrenza delle funzioni oggetto di riordino l'Ente subentrante conclude i procedimenti già in corso, subentrando, altresì, nella titolarità dei rapporti attivi e passivi generati dai predetti procedimenti.

**Richiamato** interamente l'Atto Dirigenziale n° 396 del 29/07/2015, avente ad oggetto:

*"DITTA BERTELLI WALTER E ROLANDO CARBURANTIS.R.L. S.S. 623 DEL PASSO BRA SA N.1965 NEL COMUNE DI SPILAMBERTO. PROGETTO UNICO DI BONIFICA AI SENSI DEL DLGS. 152/2006 ART. 249 e DM31/2015. VALUTAZIONE DEL DOCUMENTO "... SUL PROGRESSO DELLA ATTIVITA' DI MESSA IN SICUREZZA DI EMERGENZA E DELLE MODIFICHE INTRODOTTE AL PROGETTO UNICO DI BONIFICA ..." PROT. 54084 DEL 27/05/2015 RIF. VERBALE BS 09/2015 prot. 72197 del 28/07/2015 DELLA CONFERENZA DI SERVIZI TENUTASI IN DATA 27/07/2015"*

in cui, dopo aver riassunto in premessa le attività che si sono succedute nel sito, e aver preso atto del parere espresso dalla Conferenza – svoltasi in data 27/07/2015, con verbale prot. 72197 del 28/07/2015 - sulla proposta progettuale con impiego di tecnologie ISCO dell'impresa, si disponeva di imporre alcune prescrizioni finalizzate ad ottenere ulteriori garanzie rispetto alla tutela delle matrici ambientali e della salute pubblica, e si stabiliva che l'approvazione del progetto di bonifica sarebbe stata subordinata alla trasmissione da parte della ditta delle integrazioni richieste con le suddette prescrizioni e alla loro positiva valutazione da parte degli Enti;

**preso atto** che la ditta ha trasmesso le integrazioni richieste, assunte agli atti di questa Agenzia con prot. 7484 del 19/04/2017, e le successive precisazioni, con indicazione in particolare dell'importo dei lavori e dei tempi di esecuzione, assunte agli atti di questa Agenzia con prot.18802 del 26/09/2017 e prot. 19838 del 11/10/2017;

**visto** il parere tecnico favorevole espresso dai Servizi Territoriali di ARPAE, che ritiene congrua, esauriente e in linea alla letteratura tecnica specifica, per le finalità ambientali richieste, la documentazione integrativa fornita dalla ditta, tenuto conto che:

- Lo studio di fattibilità a scala di laboratorio utilizzando persolfato di sodio e perossido di idrogeno, consentirà di selezionare l'ossidante più efficace, misurare il tempo di vita dell'ossidante (cinetica di decomposizione) e definirne il dosaggio, sarà inoltre possibile confrontare l'effetto di ossidazione degli idrocarburi e la mobilizzazione dei metalli. Attività preliminare necessaria secondo la prevalente letteratura scientifica.
- Sulla base dei risultati del test di fattibilità sarà possibile stabilire la (eventuale) necessità del test pilota in campo e le modalità di monitoraggio delle acque sotterranee, frequenze e parametri, da attuarsi durante la bonifica.
- La realizzazione di un ulteriore piezometro PZ7 offre un utile punto di monitoraggio intermedio al POC per valutare anomalie nelle acque sotterranee.
- Il piano di monitoraggio a breve e lungo termine appare consono alle finalità previste.

**Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

**Struttura autorizzazioni e concessioni (SAC) di MODENA**

via Giardini, n° 474 | CAP 41124 MODENA | tel +39 059/433915

| fax +39 059/209409 | PEC [aoomo@cert.arpae.emr.it](mailto:aoomo@cert.arpae.emr.it)

**Visto** il parere favorevole espresso dall'AUSL Servizio di Igiene Pubblica, assunto agli atti con prot. 14656 del 24/07/2017;

**Visto** il parere favorevole espresso dal Comune di Spilamberto, assunto agli atti con prot. 17370 del 04/09/2017;

**verificato** l'avvenuto pagamento delle spese istruttorie pertinenti;

**Reso noto che:**

- il responsabile del procedimento è la dott.ssa Barbara Villani Dirigente Responsabile della Struttura Autorizzazioni e Concessioni (S.A.C.) ARPAE di Modena;

- il titolare del trattamento dei dati personali forniti dall'interessato è il Direttore Generale di ARPAE Emilia Romagna, con sede in Bologna, Via Po n° 5 ed il responsabile del trattamento dei medesimi dati è la dott.ssa Barbara Villani, Dirigente Responsabile della Struttura Autorizzazioni e Concessioni (S.A.C.) ARPAE di Modena, con sede in Modena, viale Giardini n° 47;

- le informazioni che devono essere rese note ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 sono contenute nell' "Informativa per il trattamento dei dati personali", consultabile presso la segreteria della S.A.C. ARPAE di Modena, con sede in Modena, Via Giardini n° 474/C e visibile sul sito web dell'Agenzia [www.arpae.it](http://www.arpae.it);

**Tutto ciò premesso:**

**DISPONE**

1. Di approvare il Progetto di Bonifica costituito dal documento "... SUL PROGRESSO DELLA ATTIVITA' DI MESSA IN SICUREZZA DI EMERGENZA E DELLE MODIFICHE INTRODOTTE AL PROGETTO UNICO DI BONIFICA ..." assunto agli Atti della Provincia di Modena con prot. 54084 del 27/05/2015 e oggetto di valutazione in sede di Conferenza di Servizi del 27/07/2015 così come integrato, in ottemperanza alle prescrizioni di cui all'Atto Dirigenziale 396 del 29/07/2015, con la documentazione assunta agli atti di questa Agenzia con prot. 7484 del 19/04/2017, e le successive integrazioni, con indicazione in particolare dell'importo dei lavori e dei tempi di esecuzione, assunte agli atti di questa Agenzia con prot. 18802 del 26/09/2017 e prot. 19838 del 11/10/2017, con le seguenti prescrizioni:

1.a) prima di iniziare le operazioni di bonifica, la ditta dovrà comunicare il nominativo e la sede legale della ditta a cui sono affidati i lavori, che dovrà essere azienda di comprovata esperienza nel campo specifico;

1.b) la ditta dovrà comunicare la data di inizio lavori, fissata entro il 31/12/2017; i lavori dovranno concludersi entro 154 giorni naturali e consecutivi, quindi, al più tardi, alla data del 3/06/2018;

**Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

**Struttura autorizzazioni e concessioni (SAC) di MODENA**

via Giardini, n° 474 | CAP 41124 MODENA | tel +39 059/433915

| fax +39 059/209409 | PEC [aoomo@cert.arpae.emr.it](mailto:aoomo@cert.arpae.emr.it)

1.c) la ditta dovrà avvisare con anticipo il Servizio Territoriale di ARPAE - Distretto Sud della realizzazione del piezometro PZ7, dal quale verranno prelevati campioni di suolo e acque da sottoporre a test di fattibilità;

1.d) la ditta dovrà trasmettere una relazione, sintetica ed esaustiva, al termine di ciascuna delle prime due fasi progettuali - test di fattibilità in laboratorio, test pilota in campo - al fine di informare gli Enti sul perfezionamento del progetto in linea con quanto proposto e già valutato dagli Enti, o, viceversa, delle eventuali modifiche sostanziali alla proposta progettuale, che, come tali, dovranno essere oggetto di valutazione in una nuova Conferenza di Servizi da convocarsi appositamente;

2. di autorizzare contestualmente l'esecuzione delle operazioni previste;

3. di stabilire che, come di prassi, in merito ad eventuali attività di indagine integrative di altra natura, il personale Arpa dovrà essere informato delle date di esecuzione delle operazioni, a mezzo fax, con almeno sette giorni di anticipo, al fine di consentire la presenza in campo di operatori e la effettuazione di eventuali campionamenti in contraddittorio in numero adeguato a validare il confronto analitico sulle matrici campionate. Gli oneri connessi con le attività suddette saranno a carico del soggetto interessato. Sarà possibile richiedere all'Agenzia un preventivo indicativo dei costi previsti;

4. di fissare l'entità delle garanzie finanziarie in euro 10.245 pari al 30% del costo stimato dell'intervento (importo netto lavori = 34.149, 00 euro), ai sensi del comma 7 dell'art.242 del D.Lgs.152/06, precisando che :

La garanzia finanziaria dovrà essere prestata entro 45 giorni dalla data di emissione del provvedimento autorizzativo per consentire di dare corso agli interventi di bonifica con adeguata tempestività; i lavori di bonifica potranno iniziare solo ad avvenuta accettazione formale della suddetta garanzia;

La garanzia finanziaria, ai sensi della LR n.22/2000, deve essere prestata a beneficio del Comune territorialmente competente, ovvero, nel caso specifico, al Comune di Spilamberto, a copertura dell'attuazione dell'intervento di bonifica e ripristino ambientale; tale garanzia sarà gestita da questa Agenzia (ricezione dell'originale, accettazione, svincolo) in qualità di Autorità Competente del procedimento che ne prevede l'obbligo; il Comune interverrà solo nel caso in cui la ditta titolare della bonifica non porti a compimento l'esecuzione dei lavori come da progetto approvato;

Ai fini della costituzione della garanzia finanziaria il Proponente dovrà utilizzare il modello inserito a pag. 63 della Delibera di Giunta Regionale n. 2218 del 21/12/2015 (Integrazione e modifiche alla D.G.R. n. 1017/2015 relativa all'approvazione della "Linea Guida relativa ai procedimenti di bonifica dei siti contaminati e modulistica da utilizzare per i procedimenti di bonifica dei siti contaminati di cui al Titolo V della Parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., da parte dei soggetti proponenti interessati");

**Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

**Struttura autorizzazioni e concessioni (SAC) di MODENA**

via Giardini, n° 474 | CAP 41124 MODENA | tel +39 059/433915

| fax +39 059/209409 | PEC [aomo@cert.arpae.emr.it](mailto:aomo@cert.arpae.emr.it)

5. di stabilire che, una volta che sarà approvato il progetto, messo in opera e conclusi i lavori, ai fini della certificazione finale del sito, i parametri da analizzare saranno tutti quelli previsti dalla nuova normativa intervenuta, ovvero il DM 12 Febbraio 31 *“Regolamento recante criteri semplificati per la caratterizzazione, messa in sicurezza e bonifica dei punti vendita carburanti, ai sensi dell'articolo 252, comma 4, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.”*;

6. di trasmettere la presente determinazione alla ditta BERTELLI WALTER E ROLANDO CARBURANTI S.p.A. S.S. 623 DEL PASSO BRASA (via Vignolese) N.1965 Spilamberto (MO), e p.c. ai Servizi Territoriali di ARPAE Modena Distretto Sud, all'AUSL Servizio di Igiene Pubblica e al Comune di Spilamberto;

7. di comunicare che, ai sensi dell'art.3 comma 4 della Legge n. 241 del 1990, avverso il provvedimento conclusivo testè indicato potrà essere esperito ricorso in sede giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale dell'Emilia Romagna, entro 60 (sessanta) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso; ovvero potrà essere proposto ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 (centoventi) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso;

8. di dare atto, altresì, che nei confronti del sottoscritto non sussistono situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale ex art. 6-bis della Legge n. 241/90.

LA DIRETTRICE DI  
ARPAE-SAC DI MODENA  
Dott.ssa Barbara Villani

***originale firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs.82/2005  
(da sottoscrivere in caso di stampa)***

Si attesta che la presente copia, composta di n..... fogli, è conforme in tutte le sue componenti al corrispondente atto originale

firmato digitalmente conservato agli atti con n ..... del .....

Modena, lì..... Qualifica e firma .....

**Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po 5, 40139 Bologna | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

**Struttura autorizzazioni e concessioni (SAC) di MODENA**

via Giardini, n° 474 | CAP 41124 MODENA | tel +39 059/433915

| fax +39 059/209409 | PEC [aomo@cert.arpae.emr.it](mailto:aomo@cert.arpae.emr.it)

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**